

现代商务文书的语言变化 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/60/2021\\_2022\\_\\_E7\\_8E\\_B0\\_E4\\_BB\\_A3\\_E5\\_95\\_86\\_E5\\_c39\\_60461.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/60/2021_2022__E7_8E_B0_E4_BB_A3_E5_95_86_E5_c39_60461.htm) 商务文书是现代企业管理和业务交往的重要工具。面对激烈竞争的市场经济环境，企业商务文书撰拟中语言要素的选择和语言表达手段的应用，都在围绕相适应市场经济而悄悄地发生变化。现代企业商务文书语言的变化，无论对企业管理还是文书改革都是大有裨益的。计划经济时期、企业传统商务文书带有较浓的行政公文色彩 在计划经济时期，包括商务信函在内的企业文书，不仅在行文规则上遵从行政公文规范。在语言应用上也带有行政公文语言色彩，强调准确、简明、严肃、庄重和规范。准确而不含混，忠实地按行政指令办事，不易产生歧义；简明而不拖沓，便于不折不扣地落实政令，提高语言表达效率；庄重而不浮泛，体现组织权威，增强语言表达的影响力；规范而不随意，以保证统一步调、统一行动。从某种意义上讲，在语言应用上体现了行政权力直接干预经济的“硬性”影响力和企业遵从行政直接管理的“硬性”原则。如某企业在计划经济时期的一份催款函：xxx工厂：贵厂于19xx年5月在本公司购买xx牌x型载重汽车3辆，共计人民币贰拾柒万元整，至今尚未付款。根据上级指示精神，本公司正在清理财务，务必请在12月底前还清欠款，以保证双方正确执行国家财务政策规定。xx总公司财务处 19xx年11月x日 短短的一份催款函中，从催款原因到还款要求均以“根据上级指示精神”和“正确执现代菌备文书衡镭蓄鳃他行国家财务政策”加以强调，并直接地不容变通地提出了“务必”限期还款的要

求，一文一事，表意单一，中心突出，明确地表达了催款意图，不容有任何回旋余地，体现了不折不扣执行政令的“硬性”语言特点。这类语言，在传统商务文书中并不少见，如“务请按市府x号文件办”、“必须按xx会议精神办理”、“必须按xx书记指示交货”、“必须严格执行既定计划”、甚至有时出现“后果自负”等强硬词句。这些语言均带有行政干预微观经济的硬性色彩。这份催款函当时达到了预期目的，对方在限期内还清了欠款。由于催款函不留情面的“硬性”语言使欠款方不快，欠款企业在以后的业务中不再与催款企业往来；而催款企业的产品由国家计划配置，也不觉得失去了一个重要客户而感到损失。市场经济条件下，现代企业商务文书语言变化的环境及趋势 企业进入市场后，经营体制发生了重大变化，商务文书的语言选择和手段也必然要随之发生变化。上面提到的催款企业，进入市场后的同样一份催款函，就反映出这种变化。尊敬的xx公司财务经理xx先生：在多年来的商务合作中，贵公司与本公司有着良好的关系，经营往来配合得很好。贵公司及您本人有着良好的信誉。我们一直认为贵公司是我们最好的客户之一。最近，由于市场萧条，我们已经注意到贵公司每月在本公司购货的票据不能按时结清，这次已拖欠三个月之久。望速来结清帐目。我们之间的业务往来是绝对必要的。因此，很遗憾，在结清欠款之前，如贵公司需要购买本公司经营的商品，请用现金支付。另外，请收下所附的特别优惠卡。这可以让贵公司享有5%的优惠权利，也许对贵公司渡过难关有所帮助。我们期待着尽快得到您的回复。您的朋友xx（xxx公司财务经理）2000年x月x日

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详

细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)